

Zu Aeschylus' Supplices.

Suppl. 15—18 ist nichts zu ändern, sondern richtig zu interpretieren: ὅτεν δὴ γένος ἡμέτεοον, ἐξ Ἐπάφου εὐχόμενον, τετέλεσται. Für Epaphus ist περιφραστικῶς gesetzt βοὸς ἐπαφῆ Διός, weil die Erwähnung der Ιο nöthig war. Vgl. Odys. § 199 ἐκ Κορητῶν γένος εὐχόμαι.

V. 6—14 scheinen zu lesen:

φεύγομεν

οὗτιν' ἔφ' αἴματι δημητασίαν
ψήφῳ πόλεως γνωσθεῖσαν,
ἀλλ' αὐτογενῆ, τὸν φυξίνορα
γάμον Αἰγύπτον παιδῶν ἀσεβεῖν
οὐχ ἄζομεν αἱ.
Δαναὸς δὲ πατήρ καὶ βούλαρχοι
καὶ στασίαρχος τύδε πεσσονομῶν
δνοταζομέναις
κύδιστ' ἀχέων ἐπέκρανεν κτλ.

V. 74—76 ist die Construction: εἴ τις ἀερίας ἀπὸ γᾶς
κηδεμῶν ἔστιν τὰς δε φυγᾶς im Hinblick auf Epaphos, der sich
von Ägypten aus ihrer Flucht fürsorglich annehmen soll.

V. 85 ff. schreibe ich:

εἴθ' εἰην Διὸς εὖ παναλη-
θῶς. Διὸς ἔμμορος οὐκ
εὐθῆρατος ἐπένθη.
πάντα τοι φλεγέθει,
καν σκότῳ, κλεανῷ (?)
ξὺν τύχᾳ μερόπεσοι λαοῖς.

Vgl. V. 565. O daß ich in Wahrheit als Nachkomme, als Kind des Zeus mich bewähre! Wer an Zeuss Anteil hat (wem Zeuss Wohlwollen als Loos zufiel) ist nicht leicht zu erjagen. Allezeit erscheint er vor den Menschen verherrlicht, ein Genosse kostlichen Glücks, selbst wenn es ihm scheinbar einmal schlecht geht. Wenn nämlich durch das Haupt des Zeuss die Busage ertheilt ist, daß etwas geschehen solle, dann mag dem Unternehmen immerhin ein Bein gestellt werden, es

strauchelt nicht ohne sichren Halt und kommt nie schmälig zu Falle. — Vielleicht ist für εἴθ' εἴην: ὁ ηθείην besser.

V. 63 ἀταποχώρων ποταμῶν τεργομένα. Diese viel angefochtene Stelle glaube ich am leichtesten durch:

ἄτ' ἀπὸ χλωρῶν στομάτων τειρομένα (?)
in Ordnung bringen zu können.

V. 46:

ἐπωνυμίᾳ δ' ἐπεκραίνετο μόρσιμος αἰών
εὐλόγως.

In dem ganzen Sahe kann nur Zeus Subjekt sein. Darum scheint es nöthig:

ἐπωνυμίᾳν δ' ἐπέκραινε τὸ μόρσιμον αἰνῶν
zu lesen. Selbst ἐπωνυμίᾳ lässt sich genügend schützen, wenn man τὸ μόρσιμον mit nicht seltener ambiguitas von ἐπέκραινε sowohl, wie von αἰνῶν abhängen lässt.

V. 59—61.

Dass man immer noch das sicher bezeugte Τηρεῖας μήτιδος ansicht, ist nicht zu rechtfertigen. Wahrscheinlich war für ἀπατὰς Τηρεῖας μήτιδος οἰκτρὰς ἀλόχον Correctur oder alter Schreibfehler δῆμα τᾶς. Außerdem scheint in κιρκῆλατον τ' ἀηδονῆς das Epitheton an unrechter Stelle eingedrungen zu sein, da nur
οἰωνοπόλων

κιρκῆλατον οἰκτον ἀῖων
einen vernünftigen Sinn giebt.